

安徒生童话

最新注音读本

zuixinzhuyinduben

8元本



新疆青少年出版社

最新注音读本

安徒生童话

ZUIXIN

ZHUYINDUBEN

ANTUSHENG TONGHUA

新疆青少年出版社

责任编辑:杜 渲

12AP68/01

安徒生童话(注音本)

徐明辉 选编 注音

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市胜利路100号 邮编:830001)

吉林省新华书店发行 长春吉良印务有限公司印制

787×1092毫米 32开 10印张 140千字

2001年2月第1版 2001年4月第1次印刷

印数:10 000

ISBN 7—5371—2706—9/1·896 定价:8.00元

如有印装问题请直接同承印厂调换

XÙ

序

àn zhào ér tóng de xīn lǐ tè zhēng hé xū
 按 照 儿 童 的 心 理 特 征 和 需
 yào zài xiàn shí shēng huó de jī chǔ shàng dà
 要，在 现 实 生 活 的 基 础 上，大
 dǎn de huàn xiǎng cǎi yòng nǐ rén de shǒu fǎ
 胆 的 幻 想，采 用 拟 人 的 手 法，
 yùn yòng qiáng liè de kuā zhāng chuàng zào chū
 运 用 强 烈 的 夸 张，创 造 出
 yì jìng yōu měi shēng dòng yǒu qù jiàn kāng
 意 境 优 美、生 动 有 趣，健 康
 yǒu yì ér yòu fēng fù duō cǎi de gù shì kāi kuò
 有 益 而 又 丰 富 多 彩 的 故 事，开 阔
 hái zǐ men de shì yě zēng chǎng zhī shi duì hái
 孩 子 们 的 视 野，增 长 知 识，对 孩
 zi men jìn xíng dé yù hé měi yù jiào yù zhè shì ér
 子 们 进 行 德 育 和 美 育 教 育。这 是 儿
 tóng wén xué yì zhǒng zhòng yào xíng shì
 童 文 学 一 种 重 要 形 式。

gǔ jīn zhōng wài de zuò zhě cháng cháng
 古 今 中 外 的 作 者，常 常

安徒生童话

tōng guò dòng rén de huàn xiǎng lái fǎn yìng shēng
通 过 动 人 的 幻 想 来 反 映 生
huó ràng dú zhě cóng nà xiē bù píng fán de qí yì
活，让读者从那些不平凡的奇异
gù shì zhōng kàn dào rén hé rén de shēng huó
故 事 中，看到人和人的生活。
zài zhè lín láng mǎn mù xuàn lì duō cǎi de tóng
在 这 琳 琅 满 目，绚 丽 多 彩 的 童
huà lǐ shàng zhì rì yuè xīng chén fēng shuāng
话 里，上 至 日 月 星 辰、风 霜
xuě yǔ diàn shǎn léi míng xià zhì huā cǎo yú
雪 雨、电 闪 雷 鸣；下 至 花 草 鱼
chóng fēi qín zǒu shòu tǔ mù shān shí bú lùn
虫、飞 禽 走 兽、土 木 山 石；不 论
shì yǒu shēng mìng de hái shì wú shēng mìng
是 有 生 命 的，还 是 无 生 命
de yǒu xíng de hái shì wú xíng de jù tǐ de
的；有 形 的，还 是 无 形 的；具 体 的
wù zhì hái shì chōu xiàng de gài niàn dōu pī
物 质，还 是 抽 象 的 概 念，都 披
shàng le rén de wài yī fù yǔ tā men rén de sī
上 了 人 的 外 衣，赋 予 它 们 人 的 思
xiǎng gǎn qíng jù yǒu zhe rén de bù tóng xìng
想 感 情，具 有 着 人 的 不 同 性

gé biǎo xiàn le xǔ xǔ duō duō fēng fù duō cǎi
 格，表 现 了 许 许 多 多、丰 富 多 彩、
 shēn kè ér yòu nài rén xún wèi de shēng huó dào
 深 刻 而 又 耐 人 寻 味 的 生 活 道
 lǐ hé rén shēng zhé xué
 理 和 人 生 哲 学。

wèi shǐ wǒ guó de xiǎo péng you fāng biàn de
 为 使 我 国 的 小 朋 友 方 便 地
 liǎo jiě hé yuè dú zhè xiē jì yòu qù wèi xìng yòu
 了 解 和 阅 读 这 些 既 有 趣 味 性，又
 jù yǒu jiào yù yì yì de tóng huà wǒ men yòng
 具 有 教 育 意 义 的 童 话，我 们 用
 hàn zì hé hàn yǔ pīn yīn hé bì de xíng shì tuī jiàn
 汉 字 和 汉 语 拼 音 合 璧 的 形 式 推 荐
 gěi xiǎo péng you wǒ men xiāng xìn xiǎo péng
 给 小 朋 友。我 们 相 信，小 朋
 yǒu men yí dìng huì cóng zhōng shòu dào qǐ dí
 友 们 一 定 会 从 中 受 到 启 迪
 bìng zēng zhǎng zhī shi
 并 增 长 知 识。

目 录

jiān qiáng de xī bīng	1
坚 强 的 锡 兵	
mǔ zhǐ gū niang	10
拇 指 姑 娘	
xìng yùn de bèi ér	73
幸 运 的 贝 儿	
huáng dì de xīn zhuāng	83
皇 帝 的 新 装	
chǒu xiǎo yā	108
丑 小 鸭	
wān dòu shàng de gōng zhǔ	159
豌 豆 上 的 公 主	
yáng guāng de gù shì	165
阳 光 的 故 事	
mài huǒ chái de xiǎo nǚ hái	178
卖 火 柴 的 小 女 孩	
hǎi de nǚ ér	189
海 的 女 儿	
cōng shù	295
枫 树	

jiān qiáng de xī bīng
坚 强 的 锡 兵



cóng qián zài yí zuò dà fáng zi lǐ yǒu yì
从 前 ， 在 一 座 大 房 子 里 ， 有 一
tiān tū rán rè nao qǐ lái yuán lái nà tiān shì zhè
天 突 然 热 闹 起 来 。 原 来 那 天 是 这
jiā xiǎo hái de shēng rì jì niàn huì lái le hǎo duō
家 小 孩 的 生 日 纪 念 会 。 来 了 好 多

安徒生童话

zhù hè de qīn qī hé péng you sòng gěi xiǎo hái zi
祝 贺 的 亲 戚 和 朋 友 ， 送 给 小 孩 子
hǎo duō lǐ wù xiǎo hái zi zuì xǐ huān de què shì
好 多 礼 物 。 小 孩 子 最 喜 欢 的 却 是
yì zǔ xī zuò de shì bīng
一 组 锡 做 的 士 兵 。

zhè zǔ shì bīng gòng èr shí wǔ gè tā men gè
这 组 士 兵 兵 二 十 五 个 。 他 们 各
gè shén qì shí zú de zhàn zài nà lǐ yí fù wēi wǔ
个 神 气 十 足 地 站 在 那 里 ， 一 副 威 武
mú yàng tā men shēn zhuó de zhì fú hěn piào
模 样 。 他 们 身 着 的 制 服 很 漂
liang hé zhēn zhèng de shì bīng yí gè yàng yě
亮 ， 和 真 正 的 士 兵 一 个 样 ， 也
shì yí bàn hóng yán sè yí bàn lán yán sè tā
是 一 半 红 颜 色 ， 一 半 蓝 颜 色 。 他
men de shǒu lǐ dōu duān zhe qiāng fǎng fú
们 的 手 里 都 端 着 枪 ， 仿 佛
zhèng zài zhàn gǎng fàng shào qí zhōng zuì tè bié
正 在 站 岗 放 哨 。 其 中 最 特 别
de shì yí gè yì tiáo tuǐ de shì bīng bù zhī wèi
的 是 一 个 一 条 腿 的 士 兵 ， 不 知 为
shén me tā zhǐ yǒu yì tiáo tuǐ yì tiáo tuǐ de shì
什 么 他 只 有 一 条 腿 。 一 条 腿 的 士

bīng kàn bù chū yì sī de zì bēi gǎn fǎn ér bǐ bié
兵 看 不 出 一 丝 的 自 卑 感 ， 反 而 比 别
rén duō yí fèn jiāo ào hé zì xìn suǒ yǐ hěn duō
人 多 一 份 骄 傲 和 自 信 。 所 以 ， 很 多
rén dōu fēi cháng zhù yì zhè gè yì tiáo tuǐ de shì
人 都 非 常 注 意 这 个 一 条 腿 的 士
bīng fǎng fú tā shì gè bù xún cháng de shì bīng
兵 ， 仿 佛 他 是 个 不 寻 常 的 士 兵 。

xī zuò de shì bīng bèi zhěng zhěng qí qí de
锡 做 的 士 兵 被 整 整 齐 齐 地
bǎi zài zhuō zi shàng lí tā men bù yuǎn yǒu
摆 在 桌 子 上 。 离 他 们 不 远 ， 有
yí zuò zhǐ zuò chéng de gōng diàn zài yáng guāng
一 座 纸 做 成 的 宫 殿 ， 在 阳 光
xià shǎn shǎn fā liàng gōng diàn wài biān de
下 闪 闪 发 亮 。 宫 殿 外 边 的
guǎng chǎng shàng yǒu měi lì de bái tiān é hé yí
广 场 上 有 美 丽 的 白 天 鹅 和 一
gè piào liang de gū niang gū niang shì wèi wǔ dǎo
个 漂 亮 的 姑 娘 。 姑 娘 是 位 舞 蹈
jiā tā de tuǐ hěn cháng hěn měi yì zhī yòng zú
家 ， 她 的 腿 很 长 很 美 ， 一 只 用 足
jiān jiǎn dì yì zhī gāo gāo xiàng kōng zhōng qiào
尖 点 地 ， 一 只 高 高 向 空 中 翘

qǐ bǎi chū yí fù yōu měi de wǔ dǎo zī shì
起，摆出一副优美的舞蹈姿势。

yì tiáo tuǐ de xī bīng yǎn jīng yì zhǎ bù zhǎ de
一条腿的锡兵眼睛一眨不眨地
wàng zhe tiào wǔ de gū niang tā kàn gū niang
望着跳舞的姑娘。他看姑娘
yòng yì zhī tuǐ zhī chēng shēn tǐ yǐ wéi tā hé zì
用一只腿支撑身体，以为她和自己
jī yí yàng kào dān tuǐ shēng huó ne tā hū rán jié
己一样靠单腿生活呢。他忽然觉
de zì zǐ hé gū niang shì yǒu zhe yuán fèn de tā
得自己和姑娘是有着缘份的，他
ài shàng le nà ge tiào wǔ de gū niang
爱上了那个跳舞的姑娘。

fáng zi de hēi àn chù yǒu gè yāo guài měi
房子的黑暗处有个妖怪，每
dào tiān hēi de shí hou jiù chū lái zuò huài shì bù
到天黑的时候就出来做坏事。不
zhī wèi shén me tā zuì hài pà yì tiáo tuǐ xī bīng
知为什么，它最害怕一条腿锡兵
de yǎn jīng tā jué de nà shuāng yǎn jīng jiǎn zhí
的眼睛，它觉得那双眼睛简直
xiàng yí gè zhēn chá bīng de mǐ ruì de yǎn jīng tā
像一个侦察兵的敏锐的眼睛。它

jué xīn xiǎng bàn fǎ chú diào nà ge dān tuǐ xī
决心想办法除掉那个单腿锡
bīng
兵。

yì tiān bàng wǎn tiān gāng gāng àn xià lái ,
一天傍晚，天刚刚暗下来，
tū rán yí zhèn dà fēng cóng chuāng zǐ chuī jìn lái ,
突然一阵大风从窗子吹进来，
bǎi zài chuāng tái shàng de yī pái xī bīng zhǐ yǒu
摆在窗台上的一排锡兵只有
nà ge dān tuǐ xī bīng bèi chuī dǎo le zhè zì rán
那个单腿锡兵被吹倒了。这自然
shì yāo guài shǐ de mó fǎ
是妖怪使的魔法。

dān tuǐ xī bīng yì tóu zāi xià lóu qù dǎo zài
单腿锡兵一头栽下楼去，倒在
mǎ lù biān yí huìr de gōng fū yòu xià qǐ dà
马路边。一会儿的工夫，又下起大
yǔ lái zhè hái shì nà ge yāo guài zài dǎo guǐ xī
雨来，这还是那个妖怪在捣鬼。锡
bīng bèi chōng jìn shuǐ gōu lǐ
兵被冲进水沟里。

yí gè lù guò de xiǎo hái kàn dào le tā hǎo
一个路过的小孩看到了，他好

xīn de bǎ shǒu lǐ de zhǐ chuán ná chū lái bǎ xī
心地把手里的纸船拿出来，把锡
bīng zuò jìn qù rán hòu bǎ zhǐ chuán chóng xīn
兵做进去，然后把纸船重新
fàng jìn shuǐ gōu xīn lǐ zhù yuàn xī bīng néng
放进水沟，心里祝愿锡兵能
yǒu yí cì měi hǎo de lǚ xíng
有一次美好的旅行。

zuò zài zhǐ chuán lǐ de xī bīng suī rán tóu
坐在纸船里的锡兵虽然头
shàng lín zhe yǔ hái shì shén cǎi yì yì de duān
上淋着雨，还是神采奕奕地端
zhe qiāng mù shì qián fāng yí fù jiān dìng bù yí
着枪，目视前方，一副坚定不移
de yīng xióng mú yàng
的英雄模样。

xī bīng zuò de zhǐ chuán shùn zhe shuǐ gōu liú
锡兵坐的纸船顺着水沟流
jìn yí gè hēi qī qī de dì xià shuǐ dào lǐ zhè lǐ
进一个黑漆漆的地下水道里，这里
yòu hēi yòu zāng chòu qì pū bí zhè bìng méi
又黑又脏，臭气扑鼻，这并没
yǒu dòng yáo xī bīng de yì zhì tā réng rán jiān
有动摇锡兵的意志。他仍然坚

dìng de zhàn zhe yì zhī lǎo shǔ zhuī guò lái xiǎng
定地站着。一只老鼠追过来想
bā fān tā de chuán xī bīng jiān dìng de mù guāng
扒翻他的船，锡兵坚定的目光
bǎ shuǐ lǎo shǔ xià pǎo le
把水老鼠吓跑了。

chuán zài zhe xī bīng chōng guò le shuǐ dào
船载着锡兵冲过了水道
kǒu de jí liú yì zhí wǎng dà hé lǐ piāo qù xī
口的急流，一直往大河里飘去。锡
bīng cǐ kè yǐ jiāng shēng sǐ zhì zhī dù wài tā wéi
兵此刻已将生死置之度外，他唯
yī gǎn dào nán guò de shì zài yě jiàn bú dào měi lì
一感到难过的是再也见不到美丽
de wǔ dǎo nǚ láng
的舞蹈女郎。

xī bīng zhèng xiǎng zhe zhè lǐng rén shāng gǎn
锡兵正想着这令人伤感
de shì qing tū rán yǎn qián yì hēi jiē zhe gǎn
的事情，突然眼前一黑，接着感
dào yòu mèn yòu rè tā bù zhī zì jǐ dào le shén
到又闷又热，他不知自己到了什
me dì fang yuán lái tā bèi yì tiáo dà yú tūn jìn
么地方，原来，他被一条大鱼吞进

le dù zi lǐ

了肚子里。

xī bīng suī rán bù zhī dào zì jǐ wèi lái de
锡兵虽然不知道自己未来的
mìng yùn huì rú hé dàn tā xīn lǐ nà ge jiān dìng
命运会如何，但他心里那个坚定
de xìn niàn shǐ zhōng bú biàn yǒng yuǎn zuò yí gè
的信念始终不变：永远做一个
jiān qiáng de shì bīng
坚强的士兵。

guò le bù zhī duō jiǔ xī bīng yǐ jīng duì qiú
过了不知多久，锡兵已经对求
shēng bú bào xī wàng le tū rán tā gǎn dào
生不抱希望了。突然，他感到
yǎn qián yí liàng yuán lái shì nà tiáo dà yú bèi rén
眼前一亮，原来是那条大鱼被人
bǔ shàng lái mài gěi le rén jiā mǎi yú de rén pōu
捕上来卖给了人家。买鱼的人剖
kāi yú fù biàn kàn dào le xī bīng tā chī jīng de
开鱼腹便看到了锡兵，他吃惊地
jiào qǐ lái kuài lái kàn ne yí gè xī bīng
叫起来：“快看呐！一个锡兵！”

tā jiā de xiǎo hái zi yě guò lái kàn zhè cái fā
他家的小孩子也过来看，这才发

xiàn jiù shì zì jǐ duī shī de nà ge dān tuǐ xī bīng
现 就 是 自 己 丢 失 的 那 个 单 腿 锡 兵 。
xiǎo hái bǎ xī bīng lǒu jìn huái lǐ bú zhù de kuā
小 孩 把 锡 兵 搂 进 怀 里 ， 不 住 地 夸
jiǎng tā nǐ zhēn liǎo bù qǐ jìng rán yǒu zhè
奖 他 ： “ 你 真 了 不 起 ！ 竟 然 有 这
me qí tè de jīng lì wǒ wèi nǐ jiāo ào
么 奇 特 的 经 历 ， 我 为 你 骄 傲 。”

xī bīng zì jǐ bìng bú rèn wéi yǒu shén me zhí
锡 兵 自 己 并 不 认 为 有 什 么 值
dé bié rén zài tàn de tā hái shì nà yàng píng jìng
得 别 人 赞 叹 的 ， 他 还 是 那 样 平 静
de zhàn zài nà lǐ bú guò tā yòu néng jiàn dào
地 站 在 那 里 。 不 过 ， 他 又 能 见 到
wǔ dǎo nǚ láng xīn xī yǒu shuō bù chū de gāo
舞 蹈 女 郎 ， 心 里 有 说 不 出 的 高
xìng wǔ dǎo nǚ láng yě yòng jìng pèi de mù guāng
兴 。 舞 蹈 女 郎 也 用 敬 佩 的 目 光
zhù shì zhe tā
注 视 着 他 。

nà ge kě wù de yāo guài dé zhī xī bīng yòu huí
那 个 可 恶 的 妖 怪 得 知 锡 兵 又 回
lái le tā wú lùn rú hé bù néng jiù cǐ shàn bà gān
来 了 ， 它 无 论 如 何 不 能 就 此 善 罢 甘

xiū tā yòu àn shì lín jū de yí gè xiǎo hái bǎ xī
休。它又暗示邻居的一个小孩把锡
bīng duī jìn le bì lú lǐ
兵丢进了壁炉里。

liè huǒ xūn kǎo zhe xī bīng de shēn tǐ tā
烈火熏烤着锡兵的身体，他
gǎn dào hún shēn téng tòng bìng qiě jiàn jiàn zhàn
感到浑身疼痛，并且渐渐站
bù wěn shēn zi zài yí diǎn diǎn tān xià qù dàn
不稳，身子在一点点瘫下去，但
tā de mù guāng réng rán nà me jiān dìng de biǎo
他的目光仍然那么坚定地表
shì zhe wǒ yǒng yuǎn shì yí gè jiān qiáng de xī
示着：“我永远是一个坚强的锡
bīng
兵！”

mǔ zhǐ gū niang
拇 指 姑 娘

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí gè lǎo fù rén
很久很久以前，有一个老妇人